

### المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيدة فاطمة الزهراء المنصوري رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلاً للسلطة الإدارية المحلية.

وعند دراسته للنقطة السادسة والعشرون من جدول أعماله المتعلقة بدراسة مشروع اتفاقية لتدبير الإنارة العمومية بين الجماعة الحضرية لمراكش و الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء بمراكش.

وبعد تقديم تقرير لجنة المرافق العمومية.  
وبعد المناقشة العامة للموضوع لارتباطه بالنقطة الخامسة والعشرون.  
وبعد إجراء التصويت طبقاً للقانون .

### يقرر ما يلي

رفض المجلس الجماعي لمدينة مراكش بأغلبية أعضائه الحاضرين لتدبير الإنارة العمومية بين الجماعة الحضرية لمراكش و الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء بمراكش.

كاتب المجلس  
محمد نكيل

النائب الثالث لرئيسة المجلس الجماعي  
محمد الحر

المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيد محمد الحر النائب الثالث لرئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلاً للسلطة الإدارية المحلية.

وعند دراسته للنقطة الواحدة و العشرون من جدول أعماله المتعلقة بإطلاق اسم اييف سان لوران YVES Saint Laurent على الممر المتواجد به حديقة ماجوريل.

وبعد تقديم تقرير لجنة التعمير و إعداد التراب و البيئة حول النقطة.  
وبعد إجراء التصويت طبقاً للقانون .

يقرر ما يلي

وافق المجلس الجماعي لمدينة مراكش بأغلبية أعضائه الحاضرين على إطلاق اسم اييف سان لوران YVES Saint Laurent على الممر المتواجد به حديقة ماجوريل.

كاتب المجلس  
محمد نكيل

النائب الثالث لرئيسة المجلس الجماعي  
محمد الحر

## المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلاً للسلطة الإدارية المحلية. وعند دراسته للنقطة الرابعة و العشرون من جدول أعماله المتعلقة بدراسة مشروع اتفاقية شراكة بين المجلس الجماعي لمدينة مراكش ووزارة الداخلية ووزير الاقتصاد و المالية ووزارة الإسكان و التعمير و التنمية المجالية و شراكة العمران بمراكش حول انجاز و تمويل برنامج معالجة إشكاليات البنايات الآيلة للسقوط بالمدينة العتيقة مراكش.

وبعد تقديم تقرير اللجنة المكلفة بالتعمير و إعداد التراب و البيئة حول النقطة.  
وبعد المناقشة المستفيضة للنقطة.  
وبعد إجراء التصويت طبقاً للقانون .

## يقرر ما يلي

وإفق المجلس الجماعي لمدينة مراكش بإجماع أعضائه الحاضرين على اتفاقية شراكة بين المجلس الجماعي لمدينة مراكش ووزارة الداخلية ووزير الاقتصاد و المالية ووزارة الإسكان و التعمير و التنمية المجالية و شراكة العمران بمراكش حول انجاز و تمويل برنامج معالجة إشكاليات البنايات الآيلة للسقوط بالمدينة العتيقة مراكش مع أخذ بعين الاعتبار توصيات اللجنة والآتي نصها كالاتي :

## تم الاتفاق و التراضي على مايلي :

### الفصل الأول : موضوع الاتفاقية

تهدف هذه الاتفاقية إلى تحديد شروط إنجاز برنامج معالجة إشكالية البنايات الآيلة للسقوط و إعادة إيواء، بصفة استعجالية، العائلات القاطنة بالدور المهددة بالانهيار بالمدينة العتيقة بمراكش، و تحديد المهام التي ستسند بهذا الخصوص إلى كل من المجلس الجماعي لمدينة مراكش بصفته صاحب المشروع و شركة العمران مراكش بصفتها صاحب المشروع المنتدب.

### الفصل الثاني : محتوى البرنامج

يتكون البرنامج المرتقب إنجازه في إطار هذه الاتفاقية من العمليات المبينة في الجدول أسفله :

| المجموع - مليون درهم- | طبيعة التدخل                                                             |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 2.30                  | الدراسة التقنية لافتتاح و تتبع عملية التدعيم و الإصلاح                   |
| 41.54                 | إعادة إسكان 1080 عائلة قاطنة بالدور المهددة بالانهيار الوشيك             |
| 55.40                 | أشغال تدعيم 1440 بناية آيلة للسقوط                                       |
| 7.80                  | أشغال هدم البنايات الفارغة التي تشكل خطرا على البنايات المجاورة و المارة |
| 107.04                | المجموع                                                                  |

### الفصل الثالث: مصادر التمويل

يتم تمويل البرنامج الأولي بالاعتماد على الموارد المالية التالية :

| نوعية المساهم                                                              | مبلغ المساهمة حسب<br>- مليون درهم - |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| مساهمة وزارة الاسكان و التعمير و التنمية<br>المجالية - صندوق التضامن السكن | 44.52                               |
| مساهمة وزارة الداخلية                                                      | 44.52                               |
| مساهمة ملاكي الدور                                                         | 54.00                               |
| مساهمة المجلس الجماعي لمدينة مراكش                                         | 18                                  |
| المجموع                                                                    | 161.04                              |

- يساهم الملاك في أشغال تدعيم أو هدم مساكنهم حسب النسبة و المعايير التي سيتم تحديدها من طرف لجنة التنسيق و التتبع.
- و يتم برمجة مساهمة الأطراف المتعاقدة حسب الجدول المبين أسفله :

| مصدر                                           | مبلغ المساهمة - مليون درهم - |          |          | المجموع |
|------------------------------------------------|------------------------------|----------|----------|---------|
|                                                | سنة 2010                     | سنة 2011 | سنة 2012 |         |
| وزارة الإسكان<br>والتعمير<br>والتنمية المجالية | 8.90                         | 17.81    | 17.81    | 44.52   |
| وزارة الداخلية                                 | 8.90                         | 17.81    | 17.81    | 44.52   |
| ملاكي الدور                                    | 10.8                         | 21.60    | 21.60    | 54.00   |
| المجلس<br>الجماعي                              | 3.60                         | 7.2      | 7.2      | 18      |
| المجموع                                        | 32.20                        | 64.42    | 64.42    | 161.04  |

#### الفصل الرابع : حسابات التدبير

سيتم رصد اعتمادات وزارة الإسكان و التعمير والتنمية المجالية، ووزارة الداخلية و مساهمة المجلس الجماعي لمدينة مراكش بالنسبة لأشغال تدعيم البنايات المهددة بالانهيار والتدخل السريع لإعادة إيواء العائلات القاطنة بالدور المهددة بالانهيار وكذا مساهمة ملاكي الدور المعنية بالهدم والدور المعنية بالتدعيم في حساب باسم شركة العمران مراكش المفتوح بالخرينة الجهوية بمراكش تحت رقم :  
( RIB رقم 310450100912400080450192).

#### الفصل الخامس : المستفيدون من البرنامج

يحدد عدد المستفيدين من هذا البرنامج ب :

- 2880 أسرة في إطار عملية تدعيم وتقوية البنايات الآيلة للسقوط وعددها 1440 بناية،
- 1080 أسرة في إطار عملية الترحيل، التي تقطن 360 بناية والتي يستوجب هدمها،

#### الفصل السادس : إحداث خلية تقنية لتدبير الأخطار

تحدث خلية تقنية تحت رئاسة ولاية مراكش تانسيفت الحوز، تضم :

- المجلس الجماعي
- الوقاية المدنية
- المفتشية الجهوية للإسكان و التعمير والتنمية المجالية
- شركة العمران مراكش.
- الوكالة الحضرية بمراكش
- الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء ب مراكش.
- مكتب الدراسات

و يتم تكوين و تلقين أعضاء هذه الخلية أهم تقنيات العمل في ميدان البناء والوقاية ضد انهيار البنايات.

وتتمثل مسؤولياتهم فيما يلي :

1. تعمل هذه الخلية في إطار الوقاية على مراقبة مستمرة ومستديمة لأهم ضوابط صحة و سلامة الهياكل لمختلف البنايات، مستعينة في ذلك بالوسائل و الآليات الموضوعة رهن إشارتها.
2. تسهر الخلية على تأطير القاطنين بالحي و حثهم على إخبار المصالح المعنية بكل حالة قد تشكل خطرا على سلامة السكان و البنايات.

3. تعمل الخلية على تتبع مختلف أشغال الإصلاحات بصفة مستمرة و إفراغ المنازل المهدة بالانهيار الوشيك؛
4. تقوم الخلية في إطار التدخل المباشر للملاكين بالإشراف على الدراسات اللازمة و اقتراح الحلول التي تراها مناسبة لتفادي أي انهيار، بتدعيم هياكل البنايات وكذا تأطير تدخل القاطنين أو المالكين أو المقاولات التي يجب تكوينها في هذا الميدان.
5. كما تعمل الخلية على تدبير و تسيير كل المعدات أو المواد التي سيتم وضعها رهن إشارتها في إطار المشروع موضوع هذه الاتفاقية.

كما ستبقى مهام هذه الخلية مستمرة و سارية المفعول حتى بعد الانتهاء من إنجاز الأشغال موضوع هذه الاتفاقية.

### الفصل السابع :

يتم إعادة إسكان العائلات القاطنة بالدور المهدة بالانهيار مع منحهم السكن الاجتماعي بقيمة إجمالية قدرها 140.000,00 درهم.

### الفصل الثامن : مهام والتزامات المجلس الجماعي لمدينة مراكش

يتعهد المجلس الجماعي لمدينة مراكش بصفته صاحب المشروع في هذه العملية بما يلي :

- فتح اعتماد ابتداء من سنة 2010 بالمبلغ المحدد في البرمجة الزمنية المبينة في الفصل الثالث يخصص للمشروع موضوع هذه الاتفاقية ويتم تحويله إلى حساب خاص بالمشروع كما هو منصوص عليه بالفصل الثالث.
- القيام بجميع المبادرات القانونية من أجل التدخل في البنايات الآيلة للسقوط، ولاسيما الإجراءات القانونية المتعلقة بعملية الهدم والإفراغ.
- القيام بالمتابعة القضائية للملاكين الذين يرفضون المساهمة ماديا في إصلاح أو هدم منازلهم و ذلك حسب المعايير التي ستحدد من طرف لجنة التنسيق والتتبع.
- المصادقة على الدراسات.
- تسليم رخصة القيام بالأشغال.
- التكفل بجميع المتابعات القضائية باستثناء تلك المتعلقة بصفقات الدراسات أو الأشغال الصادرة عن أي طرف آخر كيفما كانت طبيعته القانونية مع تحمل جميع التبعات.
- تأطير وتحسيس السكان المعنيين بأهمية العملية.
- تسلم الأشغال فور انتهاء الإنجاز.



## الفصل التاسع : مهام والتزامات شركة العمران مراكش

تتمثل مهمة شركة العمران مراكش بما يلي :

- ✓ المساهمة في إعادة إسكان الأسر القاطنة بالدور المهددة بالانهيار.
- ✓ إنجاز الدراسات الضرورية الخاصة بتدعيم و تقوية البنيات الآلية للسقوط.
- ✓ إبرام العقود والصفقات المتعلقة بالدراسات وأشغال هدم البنيات مع جمع الأتربة طبقا للقوانين الجاري بها العمل.
- ✓ التدبير والصرف المالي لكل مكونات المشروع.
- ✓ المتابعة والإشراف التقني على هذه العملية.
- ✓ متابعة تنفيذ الأشغال وفق المواصفات المحددة من طرف مكتب الدراسات.
- ✓ موافاة مصالح مجلس المدينة و مصالح المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية بنسخة من الوثائق التالية :
- دفاتر التحملات الخاصة بالدراسات والأشغال.
- وضعية الحساب الخاص بالبرنامج تبين المصاريف والمداخل وذلك بصفة دورية على رأس كل شهر.

وعند نهاية العملية وحصر الحساب، تقوم مجموعة التهيئة العمران بموافاة المصالح المذكورة أنفا بنسخ من الوثائق التالية:

- الكشف النهائية للحسابات.
- تقييم نهائي للعمليات المنجزة

## الفصل العاشر : أتعاب شركة العمران مراكش

أتعاب شركة العمران مراكش بصفتها صاحب المشروع المنتدب تم تحديدها في نسبة 7 % من المبلغ النهائي للمشروع. ويتم استخلاص هذه الأتعاب بالموافاة مع تسديد مستحقات مكاتب الدراسات والمهندسين المختصين والمقاولات الخاصة بأشغال إعادة التأهيل.

## الفصل الحادي عشر : مدة إنجاز البرنامج

تحدد مدة إنجاز البرنامج في 36 شهرا ابتداء من تاريخ المصادقة على هذه الاتفاقية ورصد الاعتمادات حسب البرمجة الزمنية المبينة في الفصل الثالث.

## الفصل الثاني عشر: تسليم الأشغال

يتم تسليم الأشغال طبقا للقوانين الجاري بها العمل من طرف مجلس مدينة مراكش صاحب المشروع فور الانتهاء من الأشغال.



### الفصل الثالث عشر : لجنة التنسيق و التتبع

تحدث لجنة التنسيق و التتبع تحت رئاسة السيد الوالي أو من ينوب عنه وتضم الأعضاء التاليين :

- ممثلا عن المجلس الجماعي لمدينة مراكش.
- ممثلا عن الوقاية المدنية
- ممثلا عن المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية مراكش.
- ممثلا عن الوكالة الحضرية بمراكش.
- ممثلا عن شركة العمران مراكش

وتباشر هذه اللجنة أشغالها حسب برنامج ومساطر يتفق عليها مسبقا كما يمكن لرئيس اللجنة استشارة وضم كل جهة يمكن أن تفيد في أعمال اللجنة الأنفة الذكر.

وتعقد هذه اللجنة اجتماعات دورية كلما دعت الضرورة إلى ذلك على أن تتكفل المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية مراكش بإعداد جدول الأعمال ومهام الكتابة وذلك بتوجيه الاستدعاءات، تحرير المحاضر وتوزيعها على الأطراف المعنية.

### الفصل الرابع عشر: اللجنة المركزية للتتبع

تحدث لجنة التتبع العملية على الصعيد المركزي وتضم الأعضاء التاليين :

ممثلا وزارة المالية و الخوصصة،

ممثلا وزارة الداخلية

ممثلا وزارة الإسكان والتعمير و التنمية المجالية

ممثلا شركة العمران مراكش

وتجتمع هذه اللجنة كلما دعت الضرورة إلى ذلك من اجل تتبع و تقييم مدى تقدم الأشغال، و يمكن لهذه اللجنة أن تستدعي كل متدخل ترى حضوره مجديا لأشغالها.

### الفصل الخامس عشر: الخلافات المحتملة

في حالة تعذر التوصل إلى حل توافقي بين الأطراف المتعاقدة بشأن الخلافات التي قد تنشأ حول تنفيذ هذه الاتفاقية يتم اللجوء إلى تحكيم السيد وزير الداخلية و السيد وزير الإسكان والتعمير و التنمية المجالية .

### الفصل السادس عشر: صلاحية الاتفاقية

لا تصبح هذه الاتفاقية سارية المفعول إلا بعد توقيعها من طرف الأطراف المتعاقدة والمصادقة عليها من طرف الجهات المختصة.

كاتب المجلس  
محمد نكيل

رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش  
فاطمة الزهراء المنصوري

### المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيدة رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلاً للسلطة الإدارية المحلية. وعند دراسته للنقطة العشرون من جدول أعماله المتعلقة بدراسة مشروع النظام الداخلي لدار الجمعيات و المبادرات المحلية.

وبعد تقديم تقرير اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية و الشؤون الاجتماعية و الثقافية و الرياضية حول المشروع. وبعد إجراء التصويت طبقاً للقانون .

### يقرر ما يلي

وافق المجلس الجماعي لمدينة مراكش بإجماع أعضائه الحاضرين على النظام الداخلي لدار الجمعيات و المبادرات المحلية.

كاتب المجلس  
محمد نكيل

رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش  
فاطمة الزهراء المنصوري

المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيدة رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلاً للسلطة الإدارية المحلية. وعند دراسته للنقطة الثامنة عشرة من جدول أعماله المتعلقة بالتفويض لرئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش في اتخاذ الإجراءات المسطرية المبدئية لإبرام اتفاقيات الشراكة مع المؤسسات و المنظمات الغير الحكومية و الجمعيات ذات الطابع الاجتماعي و الإنساني و جميع أنواع أعمال التعاون في انتظار عرض الاتفاقيات على المجلس الجماعي للبت فيها.

وبعد إجراء التصويت طبقاً للقانون .

يقرر ما يلي

وافق المجلس الجماعي لمدينة مراكش بإجماع أعضائه الحاضرين على التفويض لرئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش في اتخاذ الإجراءات المسطرية المبدئية لإبرام اتفاقيات الشراكة مع المؤسسات و المنظمات الغير الحكومية و الجمعيات ذات الطابع الاجتماعي و الإنساني و جميع أنواع أعمال التعاون في انتظار عرض الاتفاقيات على المجلس الجماعي للبت فيها.

كاتب المجلس  
محمد نكيل

رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش  
فاطمة الزهراء المنصوري

دورة أبريل 2010  
جلسة علنية

المجلس الجماعي لمدينة مراكش

المقرر

إن المجلس الجماعي لمدينة مراكش المنعقد في دورته العادية لشهر أبريل 2010 بقاعة الجلسات الرسمية للمجلس الجماعي بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيدة فاطمة الزهراء

المنصوري رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش وبحضور السيد يوسف حمدون ممثلا للسلطة الإدارية المحلية.

وعند دراسته للنقطة الثانية والعشرون من جدول أعماله المتعلقة بإحداث لجنة المساواة وتكافئ الفرص.

وبعد تقديم تقرير اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية و الشؤون الاجتماعية و الثقافية و الرياضية حول المشروع.

و طبقا للفقرات الأخيرة من المادة 14 من القانون رقم 17.08 المتعلق بالميثاق الجماعي.

و بعد تقديم رئيسة المجلس لمقترح مكونات لجنة المساواة و تكافئ الفرص.

و بعد المناقشة و إضافة ثلاث شخصيات جديدة تنتمي للنسيج الجمعوي و الأكاديمي.

وبعد عرض اللائحة المقترحة على التصويت طبقا للقانون .

### يقرر ما يلي

وافق المجلس الجماعي لمدينة مراكش بإجماع أعضائه الحاضرين على اللائحة الاسمية المكونة للجنة الاستشارية المتعلقة بالمساواة و تكافئ الفرص و تضم شخصيات تنتمي للجمعيات المحلية و فعاليات المجتمع المدني و تتكون من 42 شخصية و هي كالاتي :

| الرقم | الاسم الكامل    | الهيئة أو الصفة                       |
|-------|-----------------|---------------------------------------|
| 1     | محمد الكنديري   | جمعية الاطلس الكبير- استاذ جامعي      |
| 2     | عبد القادر مخلص | مركز تنمية تانسيفت الحوز              |
| 3     | سعاد بلقزيز     | مهندسة معمارية                        |
| 4     | امين عشاق       | مهندس معماري - البيئة                 |
| 5     | رشيد الهدى      | مهندس معماري - المدينة العتيقة        |
| 6     | عائشة الحجامي   | استاذة جامعية - باحثة في مقارنة النوع |
| 7     | ثورية اقبال     | جمعية منية - استاذة باحثة             |
| 8     | سكينة غريب      | استاذة باحثة في التراث الثقافي        |
| 9     | حميد بنطاهر     | قطاع السياحة                          |
| 10    | محمد القنور     | صحافي                                 |

|    |                      |                                     |
|----|----------------------|-------------------------------------|
| 11 | الحسين بوهروال       | اطار رياضي                          |
| 12 | كدوش جاكى            | ممثل الجالية اليهودية               |
| 13 | شكيب بنفضيل          | رئيس جمعية التراثيات – طبيب         |
| 14 | مولاي الحسين راجي    | محامي                               |
| 15 | خديجة بلقزيز         | صيدلانية – رئيسة ماغربيو            |
| 16 | احمد عبد الله        | جمعية ليو لكرانج                    |
| 17 | منير أزغاي           | مغرب شباب                           |
| 18 | الادريسي الدفالي     | طبيب                                |
| 19 | عبد اللطيف فردوس     | مسرحي                               |
| 20 | توفيق أزيو           | كوريراف                             |
| 21 | زهرة صاديق           | الرباطة الديمقراطية لحقوق المرأة    |
| 22 | محمد الفانز          | استاذ جامعي – البيئة                |
| 23 | جعفر الكنسوسي        | جمعية منية                          |
| 24 | لمياء الشرايبي       | العصبة المغربية لحماية الطفولة      |
| 25 | كريمة مكيكة          | جمعية الكرم                         |
| 26 | عثمان ملوك           | الجمعية المغربية لمحاربة داء السيدا |
| 27 | يوسف موحى            | الكونفيدرالية العامة للمقاومات      |
| 28 | وداد التبايع         | استاذة جامعية                       |
| 29 | سعاد العيادي         | استاذة                              |
| 30 | عبد اللطيف فانز      | منتدى حقوق المعاق                   |
| 31 | بوشنة اقدمير         | جمعية ادماج                         |
| 32 | عبد اللطيف عادل      | استاذ باحث                          |
| 33 | طارق منيب            | جمعية لتنقذ قاعات السينما           |
| 34 | عبد الكريم او طالب   | استاذ جامعي                         |
| 35 | فريد بلكاھية         | فنان                                |
| 36 | المعيار الادريسي     | المجلس العلمي                       |
| 37 | عبد الصادق معطى الله | نقيب هيئة المحامين                  |
| 38 | عمر المواسني         | عضو جماعي سابق                      |
| 39 | عبد القادر القاسمي   | اطار جماعي سابق                     |
| 40 | عبد المجيد ابو غازي  | استاذ جامعي                         |
| 41 | عبد الهادي فاري      | استاذ جامعي                         |
| 42 |                      | جمعية التأهيل المجتمعي              |

كاتب المجلس  
محمد نكيل

رئيسة المجلس الجماعي لمدينة مراكش  
فاطمة الزهراء المنصوري